





表3 犬の登録と狂犬病予防注射日程

Table with columns for date (月日), location (場所), and details of dog registration and vaccination.

4月の献血
日時等表5のとおり
日等表5のとおり
日等表5のとおり

表5 4月の献血日程
Table with columns for date (月日), location (場所), and details of blood donation events.

飼い犬の登録と
狂犬病予防接種
日時等表3のとおり(雨天実施)

定期予防接種を
忘れずに受け
ましょう
DPT(ジフテリア、百日せき、破傷風の三種混合)と小児マヒボ

バスで桜
ウォッチング
日時4月23日(土)、午前8時、千住本庁舎前集合

消費生活問題
調査研究グループ
消費生活における身近な疑問や商品について、調査や研究をする

消費者団体登録
消費者問題に関する活動を行っている団体の登録を受け付けている

5年度生物調査
結果まとまる
区では、4年に1度の大規模な生物調査のほか、毎年、補足調査を行っている

都市農業公園の
管理棟改修工事
都市農業公園の管理棟改修工事のため、会議室、書斎などの集会施設は、6月から来春3月末まで利用できません

中小企業融資の
改定について
区では、中小企業者や皆さんに運転資金や、設備資金等の貸し付けあつせんを行つていますが、4月1日融資申し込み分より、あつせん利率を引き下げ「年利4.0%」とします

療養費の支給
療養費とは、医療の費用を皆さんが病院等に一日全額支払い、必要な書類を添えて保護に申請する(ことにより、あと国保で定め

学
禁食の提供の
禁止について
候補者、運動員はもとより、第三者を含むすべての人は、選挙運動に際しての飲食物の提供を禁止する

第5回足立区野外彫刻
コンクール入賞・入選者
区とまちづくり公社は、まちどろ公園などの野外芸術性の高い彫刻を設置し、心豊かな潤いのある「彫刻のあるまち」を進めています

療養費の支給
療養費とは、医療の費用を皆さんが病院等に一日全額支払い、必要な書類を添えて保護に申請する(ことにより、あと国保で定め

学
禁食の提供の
禁止について
候補者、運動員はもとより、第三者を含むすべての人は、選挙運動に際しての飲食物の提供を禁止する

第5回足立区野外彫刻
コンクール入賞・入選者
区とまちづくり公社は、まちどろ公園などの野外芸術性の高い彫刻を設置し、心豊かな潤いのある「彫刻のあるまち」を進めています

療養費の支給
療養費とは、医療の費用を皆さんが病院等に一日全額支払い、必要な書類を添えて保護に申請する(ことにより、あと国保で定め

学
禁食の提供の
禁止について
候補者、運動員はもとより、第三者を含むすべての人は、選挙運動に際しての飲食物の提供を禁止する

第5回足立区野外彫刻
コンクール入賞・入選者
区とまちづくり公社は、まちどろ公園などの野外芸術性の高い彫刻を設置し、心豊かな潤いのある「彫刻のあるまち」を進めています

療養費の支給
療養費とは、医療の費用を皆さんが病院等に一日全額支払い、必要な書類を添えて保護に申請する(ことにより、あと国保で定め

学
禁食の提供の
禁止について
候補者、運動員はもとより、第三者を含むすべての人は、選挙運動に際しての飲食物の提供を禁止する

第5回足立区野外彫刻
コンクール入賞・入選者
区とまちづくり公社は、まちどろ公園などの野外芸術性の高い彫刻を設置し、心豊かな潤いのある「彫刻のあるまち」を進めています

療養費の支給
療養費とは、医療の費用を皆さんが病院等に一日全額支払い、必要な書類を添えて保護に申請する(ことにより、あと国保で定め

学
禁食の提供の
禁止について
候補者、運動員はもとより、第三者を含むすべての人は、選挙運動に際しての飲食物の提供を禁止する

第5回足立区野外彫刻
コンクール入賞・入選者
区とまちづくり公社は、まちどろ公園などの野外芸術性の高い彫刻を設置し、心豊かな潤いのある「彫刻のあるまち」を進めています

第47回都民体育大会

足立区予選会

●剣道大会

日時 4月29日(祝)、午前9時
場所 総合スポーツセンター1剣道場
種目 方法 1位2位個人戦、トナメント
対象 区内在住・在勤・在学小・中・高校生は除くの方および連盟会員
費用 600円(傷害保険料を含む)
申込 住所、氏名、年齢、会社名、学校名、段位、電話番号を明記し、参加費を添え現金書留で郵送
期限 4月9日
申・問先 野中千

●空手道大会

日時 4月29日(祝)、午前9時
場所 中央本町体育館
種目 方法 組手試合(トナメント)
費用 500円
申込 団体責任者が取りまとめて選手連連へ
申・問先 鬼沢 千代舎人 5-6-33
(C)06(03)4013

●陸上競技大会

日時 4月24日(日)、午前8時
午後4時(予備日20日)
場所 平野運動場
対象 区内在住・在学の中学生
(2・3年生)
費用 400円(リレー800円)
申込 4月16日、午後4時、第十六中学校で行うプロ編成会に参加費を添えて申先
中山 千住旭町38-1
第十六中学校 問先 鈴木・洲江 中学校 (C)06(03)0039

●相撲大会

日時 4月24日(日)、午前11時受付、正午競技開始(予備日20日)
場所 北千住公園相撲場
費用 100円
対象 区内在住・在学の小・中学生
競技方法 各学年予選

●陸上競技大会

日時 4月24日(日)、午前8時
午後4時(予備日は20日)
場所 平野運動場
対象 区内在住・在勤の方
費用 800円(リレー1千円)
申込 4月16日、午後4時、第十六中学校で行うプロ編成会に参加費を持参
ただし、4人以下の団体は現金書留可
期限 4月16日必着
申先 中山 千住旭町38-1
第十六中学校 問先 鈴木・洲江 中学校 (C)06(03)0039

●アーチェリー競技大会

日時 4月3日(日)、午前10時
場所 ロビンウッドアーチェリーレンジ
対象 区内在住・在勤の方
費用 700円
申込 電話またはハガキ
期限 3月31日
申・問先 高橋・ロビンウッドアーチェリーレンジ 鹿浜 4-1-18
(C)06(03)4912(月曜定休)
平日午後6時~11時

平成6年度

ジュニアスポーツ大会

リーグ戦、ベスト8によるトーナメント
申込 電話 申・問先
宝田 (C)06(03)43349

●卓球大会
日時 4月29日(祝)、午前9時
場所 鹿浜セナー体育館
費用 200円
対象 区内在住・在学の小・中学生
種目 男女別個人戦(トナメント)
期限 4月16日
申込 八王子に学校名またはクラブ名、男女別選手名を明記
申・問先 堀口 千住西竹の塚 1-8-1 第十四中学校 (C)06(03)1991

●バドミントン大会
日時 4月29日(祝)、午前9時
場所 北千住公園相撲場
費用 100円
対象 区内在住・在学の小・中学生
競技方法 各学年予選

●バドミントン大会
日時 4月29日(祝)、午前9時
場所 北千住公園相撲場
費用 100円
対象 区内在住・在学の小・中学生
競技方法 各学年予選

●バドミントン大会
日時 4月29日(祝)、午前9時
場所 北千住公園相撲場
費用 100円
対象 区内在住・在学の小・中学生
競技方法 各学年予選

●バドミントン大会
日時 4月29日(祝)、午前9時
場所 北千住公園相撲場
費用 100円
対象 区内在住・在学の小・中学生
競技方法 各学年予選

●バドミントン大会
日時 4月29日(祝)、午前9時
場所 北千住公園相撲場
費用 100円
対象 区内在住・在学の小・中学生
競技方法 各学年予選

●バドミントン大会
日時 4月29日(祝)、午前9時
場所 北千住公園相撲場
費用 100円
対象 区内在住・在学の小・中学生
競技方法 各学年予選

●バドミントン大会
日時 4月29日(祝)、午前9時
場所 北千住公園相撲場
費用 100円
対象 区内在住・在学の小・中学生
競技方法 各学年予選

●バドミントン大会
日時 4月29日(祝)、午前9時
場所 北千住公園相撲場
費用 100円
対象 区内在住・在学の小・中学生
競技方法 各学年予選

ギャラクシティ・ホール オープニングイベント

「吹奏楽および文化の祭典」

区内で活躍する吹奏楽団および文化団体連合会の加盟団体が、迫力ある演奏や舞台を繰り広げます。ぜひ、ご覧ください。
●吹奏楽の祭典
日時 4月2日(土)、午後1時~4時
出演団体等=下表

●文化の祭典
日時 4月10日(日)
出演団体等=下表
場所=ギャラクシティ・ホール(西新井文化ホール)
問先=千住本庁舎・文化振興係
☎3882-1111(代)

Table with 2 columns: 出演団体(演奏順) and 昼の部 午前11時~ 午後4時45分. Lists various music groups like 加賀中学校吹奏楽団, WIND CREW ORCHESTRA, etc.

Table with 2 columns: 夜の部 午後6時30分~8時. Lists 足立区社交舞踊連盟, 東京歌謡連盟足立支部.

スポーツ指導員養成講習会

専門科目: バドミントン

日時等=下表
対象=満20歳以上で、当種目の指導を行っている方および指導者を旨指す方
定員=30人(抽選)
費用=無料(教材費実費負担)
※専門科目と別に開催する共通科目の試験に合格した

方を、足立区公認のスポーツ指導員として認定・登録します
申込=往復ハガキに、スポーツ指導員養成講習会専門科目「バドミントン」、住所、氏名(フリガナ)、年齢、性別、電話番号、バドミントン経験年数、所属団体名を明記
期限=4月5日必着
申・問先=体育協会 千120千住1-4-18
☎3882-1111(代)

専門科目「バドミントン」日程表

Table with 4 columns: 日程, 時間, 講習科目, 会場. Details the schedule for the Badminton course.

Table with 4 columns: 日程, 時間, 講習科目, 会場. Details the schedule for the Badminton course.

日本語ボランティア養成講座

日本語がわからず困っている外国人や帰国者に、日本語を教えるボランティアになりませんか。外国語はできなくても大丈夫です。
日時=4月18日~7月4日、9月5日~11月28日、1月9日~3月27日、いずれも毎週月曜日、午後2時~4時(全30回)
場所=生涯学習館
対象=区内在住・在勤・

在学の方
講師=沢邑やす子氏(日本語学校教師)
定員=30人(抽選)
費用=テキスト代3,000円程度(実費)
申込=往復ハガキに住所、氏名(フリガナ)、年齢、職業、電話番号、希望理由、「日本語ボランティア」と明記
期限=4月4日必着
申・問先=女性総合センター 千123梅田7-33-1エル・ソフィア内
☎3880-5222

老人会館 各種教室

●水彩画教室
日時=4月~平成7年3月(月2回、第1・3水曜日)、午後1時~2時30分(全24回)
内容=水彩画を初歩から習います
定員=30人(抽選)
費用=無料
●書道教室
日時=4月~9月(月2回、第2・4火曜日)、午後1時~2時30分(全12回)
内容=書道を基礎から学びます
定員=30人(抽選)
費用=無料
●いけ花教室
日時=4月~9月(月2回、第2・4水曜日)、午前10時~正午(全12回)
内容=いけ花(柳古流)を基礎から学びます
定員=30人(抽選)
費用=材料費のみ一部負担
—いづれも—
対象=60歳以上の区内在住の方
申込=直接窓口または電話
期限=3月31日
場・申・問先=老人会館
☎3859-9732

平成6年度 東京都青少年 洋上セミナー 団員募集

東京都が実施する青少年洋上セミナーに、足立区在住の高校生を推薦します。多くの出会いを求めて、16日間の船旅にチャレンジしてみませんか。
対象=足立区に1年以上在住の高校生で、現に地域でボランティア活動、青少年活

第1期 区民フォークダンス教室

日時=4月14・28日、5月12・26日、6月9・23日、午後6時30分~8時30分
場所=千寿第三小

校体育館
対象=16歳以上の区内在住の方
費用=500円
※上履き用運動靴をご持参ください
申込=電話 申・問先=フォークダンス連盟・長谷部
☎3881-9065

子育て仲間集まれ

青年センターでは、親子遊びのグループが楽しい活動を続けています。新しい仲間を募集していますので、ぜひ、親子でご参加ください。
活動日・グループ名等=▷火曜日...パンダ(月2回) ▷木曜日...スイトビー(月2回) ▷金曜日...くまさん(月1回)
※くわしくは、お問い合わせください。
案内書をお送りします
場・問先=青年センター
☎3830-0061

動等を積極的に行っていて、今後も継続して活動を続けられる方(過去に他の公的な海外派遣事業に参加した人は応募できません)
日程=7月22日~8月6日
訪問国=中華人民共和国
推薦=3人
個人負担金=25,000円
申込期間=4月8日~22日
くわしくは、お問い合わせください
申・問先=青年センター
☎3890-0061

文化会館 代替施設の廃止

西新井文化ホール(ギャラクシティ)が、3月25日からオープンします。これにともない、梅田体育館および竹の塚体育館(スイムスポーツセンター)に設置した、代替施設は廃止させていただきます。
廃止の時期=▷梅田体育館...4月10日 ▷竹の塚体育館...4月25日
問先=生涯教育推進課
☎3882-1111(代)

花畑センターは 4月1日から 仮事務所で営業します

花畑センターの代替施設を花畑西小学校の余裕教室に開設し、次のサービスを行います。
区民保養所・野球場・テニスコート等公社施設の利用予約、住民票の取り次ぎ業務、絵本の閲覧、図書予約貸出・返却業務
受付時間=午前9時~午後5時(年中無休)
問先=千住本庁舎・生涯教育推進課
☎3882-1111(代)

千住温水プールの休館

水抜き清掃のため、次の期間プールをお休みします。ただし、総合受付(テニスコート・野球場の貸し出し、保養所の申し込み等)は、平常どおり営業します。
期間=4月11日~15日
問先=千住温水プール
☎3882-2601